

**Samningur um Evrópska
efnahagssvæðið**

Sameiginlega EES-nefndin

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR

**nr. 12/94
frá 28. september 1994**

um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) og II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR,

MEÐ HLIÐSJÓN af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, eins og hann var aðlagður með bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir samningurinn, einkum 98. gr.,

MEÐ VÍSAN TIL ÞESS að í samningnum eru tilvísanir í EB-gerðir sem snerta EES gefnar út af Evrópubandalaginu fyrir 1. ágúst 1991,

MEÐ HLIÐSJÓN af því að I. og II. viðauka við samninginn var síðast breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 7/94 frá 21 mars 1994 um breytingu á bókun 47 og tilteknum viðaukum við EES-samninginn⁽¹⁾,

MEÐ ÞAÐ Í HUGA að til þess að tryggja einsleitni samningsins og réttaröryggi fyrir einstaklinga og atvinnurekendur og í ljósi sameiginlegrar athugunar samningsaðilanna á öðrum gerðum útgefnum af Evrópubandalaginu eftir 31. júlí 1991, er nauðsynlegt að breyta samningnum frekar,

ÁKVEDIÐ EFTIRFARANDI:

1. gr.

I. og II. viðauka við samninginn skal breytt samkvæmt því sem segir í 1. og 2. viðauka við þessa ákvörðun.

⁽¹⁾ Stjtið. EB nr. L 160, 28.6.1994, bls. 1 og EES-viðbæturinn við Stjtið. EB nr. 17, 28.6.1994, bls. 1.

2. gr.

Fullgiltur texti tilskipunar ráðsins 93/120/EB, tilskipunar ráðsins 93/121/EB, tilskipunar framkvæmdastjórnarinnar 93/107/EB, tilskipunar ráðsins 93/114/EB, tilskipunar ráðsins 93/113/EB, tilskipunar framkvæmdastjórnarinnar 93/117/EB, tilskipunar framkvæmdastjórnarinnar 92/107/EBE, reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (EBE) nr. 793/93 og orðsendingar framkvæmdastjórnarinnar C/237/93/bls. 2 á finnsku, íslensku, norsku og sænsku fylgir sem viðauki við útgáfu þessarar ákvörðunar á hverju máli fyrir sig.

3. gr.

Dagsetningar varðandi gildistöku eða framkvæmd gerðanna sem eru nefndar í viðaukum við þessa ákvörðun skulu vera að því er samninginn varðar, sem hér segir:

- ef dagsetning varðandi gildistöku eða framkvæmd gerðar er fyrr en gildistökudagur þessarar ákvörðunar skal miðað við gildistökudag ákvörðunar þessarar;
- ef dagsetning varðandi gildistöku eða framkvæmd gerðar er síðar en gildistökudagur þessarar ákvörðunar skal miðað við þann dag sem gerðin skal taka gildi eða koma til framkvæmda.

4. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 1. desember 1994, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi verið sendar sameiginlegu EES-nefndinni.

5. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild og EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópubandalagsins.

Gjört í Brussel 28. september 1994.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar
Formaður

H. Hafstein

Ritarar
sameiginlegu EES-nefndarinnar

P.K. Mannes M. Sucker

1. viðauki
við ákvörðun sameiginlegu
EES-nefndarinnar nr. 12/94

I. VIÐAUKA við EES-samninginn (HEILBRIGÐI DÝRA OG PLANTNA) skal breytt sem að aftan segir.

A. I. kafli. DÝR

GRUNNTEXTAR

1a. Eftirfarandi undirliður bætist við 4. lið (tilskipun ráðsins 90/539/EBE) á undan aðlögunarliðunum:

„ - 393 L 0120: Tilskipun ráðsins 93/120/EB frá 22. desember 1993 (Stjttíð. EB nr. L 340, 31.12.1993, bls 35.“.

1b. Eftirfarandi komi í stað aðlögunarliðar b) í 4. lið (tilskipun ráðsins 90/539/EBE):

„b) Að því er varðar 2. mgr. 7. gr. eru ákvæðin um merkingu í reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EBE) nr. 1868/77 (Stjttíð. EB nr. L 209, 17.8.1977, bls.1) mikilvæg. Varðandi beitingu þessara ákvæða gilda eftirfarandi skammstafanir að því er varðar EFTA-ríkin:

AT	fyrir Austurríki
FI	fyrir Finnland
NO	fyrir Noreg
SE	fyrir Svíþjóð“

2. Eftirfarandi undirliður bætist við 10. lið (tilskipun ráðsins 91/494/EBE) á undan aðlöguninni:

„ - 393 L 0121: Tilskipun ráðsins 93/121/EB frá 22. desember 1993 (Stjttíð. EB nr. L 340, 31.12.1993, bls. 39).“.

B. II. kafli. FÓÐUR

GERÐIR SEM VÍSAÐ ER TIL

1. Eftirfarandi undirliðir bætist við 1. lið (tilskipun ráðsins 70/524/EBE) á undan aðlögunarliðunum:

„ - 393 L 0107: Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 93/107/EB frá 26. nóvember 1993 (Stjtið. EB nr. L 299, 4.12.1993, bls. 44),

- 393 L 0114: Tilskipun ráðsins 93/114/EB frá 14. desember 1993 (Stjtið. EB nr. L 334, 31.12.1993, bls 24), eins og hún var leiðrétt í Stjtið. EB nr. L 44, 17.2.1994, bls. 35.“

2. Eftirfarandi nýr liður komi aftan við 2. lið (tilskipun ráðsins 87/153/EBE):

„2a. 393 L 0113: Tilskipun ráðsins 93/113/EB frá 14. desember 1993 um notkun og markaðssetningu ensíma, örvera og blandna þeirra í dýrafæðu (Stjtið. EB. nr. L 334, 31.12.1993, bls. 17).

Dagsetningarnar „1. nóvember 1994“ og „1. janúar 1996“ sem mælt er fyrir um í 3. gr. tilskipunarinnar skulu gilda, þrátt fyrir dagsetningarnar „1. janúar 1993“ og „1. janúar 1995“ sem mælt er fyrir um í aðlögunartextanum vegna beitingar 4. og 5. gr. tilskipunar ráðsins 70/524/EBE (1. liður II. kafla í I. viðauka við EES-samninginn.“

3. Eftirfarandi nýr liður komi aftan við lið 23a (ellefta tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 93/70/EBE):

„23b. 393 L 0117: Tólfta tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 93/117/EB frá 17. desember 1993 um að taka upp í bandalaginu greiningaraðferðir vegna opinbers eftirlits með fódri (Stjtið. EB nr. L 329, 30.12.1993, bls. 54).“

C. III. kafli. PLÖNTUR

GRUNNTEXTAR

Eftirfarandi undirliður bætist við 4. lið (tilskipun ráðsins 69/208/EBE):

- „ - 392 L 0107: Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 92/107/EBE frá 11. desember 1992 (Stjtið. EB nr. L 16, 25.1.1993, bls. 1).“.

2. viðauki
við ákvörðun sameiginlegu
EES-nefndarinnar nr. 12/94

II. VIÐAUKA við EES-samninginn (TÆKNILEGAR REGLUGERÐIR, STAÐLAR, PRÓFANIR OG VOTTUN) skal breytt sem að aftan segir.

A. XV. kafli. HÆTTULEG EFNI

GERÐIR SEM VÍSAÐ ER TIL

1. Eftirfarandi nýr liður komi á eftir lið 12d (tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 93/67/EBE):

„12e. 393 R 0793: Reglugerð ráðsins (EBE) nr. 793/93 frá 23. mars 1993 um mat og eftirlit með áhættu skráðra efna (Stjtið. EB nr. L 84, 5.4.1993, bls.1).

Ákvæði reglugerðarinnar skulu, að því er þennan samning varðar, aðlöguð sem hér segir:

- a) Þar sem kveðið er á um í þessari reglugerð að framleiðendum og innflytjendum í ESB beri að senda upplýsingar til framkvæmdastjórnarinnar skal sú krafa einnig ná til framleiðenda og innflytjenda í EFTA-ríkjunum.
- b) Þar sem kveðið er á um í þessari reglugerð að framleiðendum og innflytjendum í ESB beri að senda upplýsingar til forsvarsaðila skal sú krafa einnig ná til framleiðenda og innflytjenda í EFTA-ríkjunum.
- c) Þar sem kveðið er á um í þessari reglugerð að aðildarríkjum og/eða forsvarsaðilum í ESB beri að láta framkvæmdastjórninni í té upplýsingar (þar með talið ákvarðanir eða próf, áhættumat og áætlun um takmörkun áhættu) skal sú krafa einnig ná til EFTA-ríkjanna og/eða forsvarsaðila í EFTA-ríkjunum.
- d) Þar sem kveðið er á um í þessari reglugerð að framkvæmdastjórninni beri að senda upplýsingar til aðildarríkjanna og/eða forsvarsaðila í ESB skal einnig senda slíkar upplýsingar til EFTA-ríkjanna og/eða forsvarsaðila í EFTA-ríkjunum.
- e) Að því er varðar beitingu 3. gr. ber framleiðanda í EFTA-ríkjunum sem hefur framleitt eða innflytjanda í EFTA-ríkjunum sem hefur flutt inn skráð efni, eitt sér eða í blöndu, í meira magni en 1 000 tonn á ári, að minnsta kosti einu sinni á þremur árum fyrir samþykkt þessarar reglugerðar og/eða ári eftir samþykkt hennar, að senda framkvæmdastjórninni í það minnsta upplýsingarnar sem tilgreindar eru í liðum 1.1 til 1.19 í III. viðauka innan 24 mánaða eftir gildistöku reglugerðarinnar, þ.e. eigi síðar en 4. júní 1995 ef um er að ræða efni í I. viðauka og efni sem er í Evrópuskrá yfir markaðssett kemísk efni (EINECS) sem ekki er í I. viðauka.

- f) Að því er varðar beitingu 1. mgr. 7. gr. skulu framleiðendur og innflytjendur í EFTA-ríkjunum uppfæra upplýsingarnar er varða framleiðslu- og innflutningsmagn sem um getur í 3. og 4. gr. á sama tíma og framleiðendur og innflytjendur í bandalaginu ef orðið hafa breytingar á því magni sem skráð er í III. og IV. viðauka.
- g) Að því er varðar beitingu 1. mgr. 8. gr. skulu innlendu skrárnar sem þar er getið um fela í sér innlendar skrár frá EFTA-ríkjunum.
- h) Að því er varðar beitingu 1. mgr. 10. gr. er heimilt að gera EFTA-ríkin ábyrg fyrir mati á eignum sem hafa forgang.
- i) Að því er varðar beitingu 13. gr. skulu EFTA-ríkin tilnefna yfirvöld sem um getur í þessari grein til að taka þátt í framkvæmd þessarar reglugerðar í samvinnu við framkvæmdastjórnina.
- j) Í V. viðauka skal bæta við eftirfarandi varðandi upplýsingaskrifstofur:

EFTA-ríkin

EFTA Surveillance Authority
1-3 rue Marie-Thérèse, B-1040 Brussels, Belgium
Bréfasími: 32 2 226 68 00.“.

B. XXIII. kafli. LEIKFÖNG

1. Eftirfarandi nýr liður komi aftan við 3. lið (orðsending framkvæmdastjórnarinnar C/155/89/bls. 2):

„4. C/237/93/bls.2: Orðsending framkvæmdastjórnarinnar vegna framkvæmdar tilskipunar ráðsins 88/378/EBE um öryggi leikfanga (Stjttíð. EB nr. C 237, 1.9.1993, bls. 2).“.